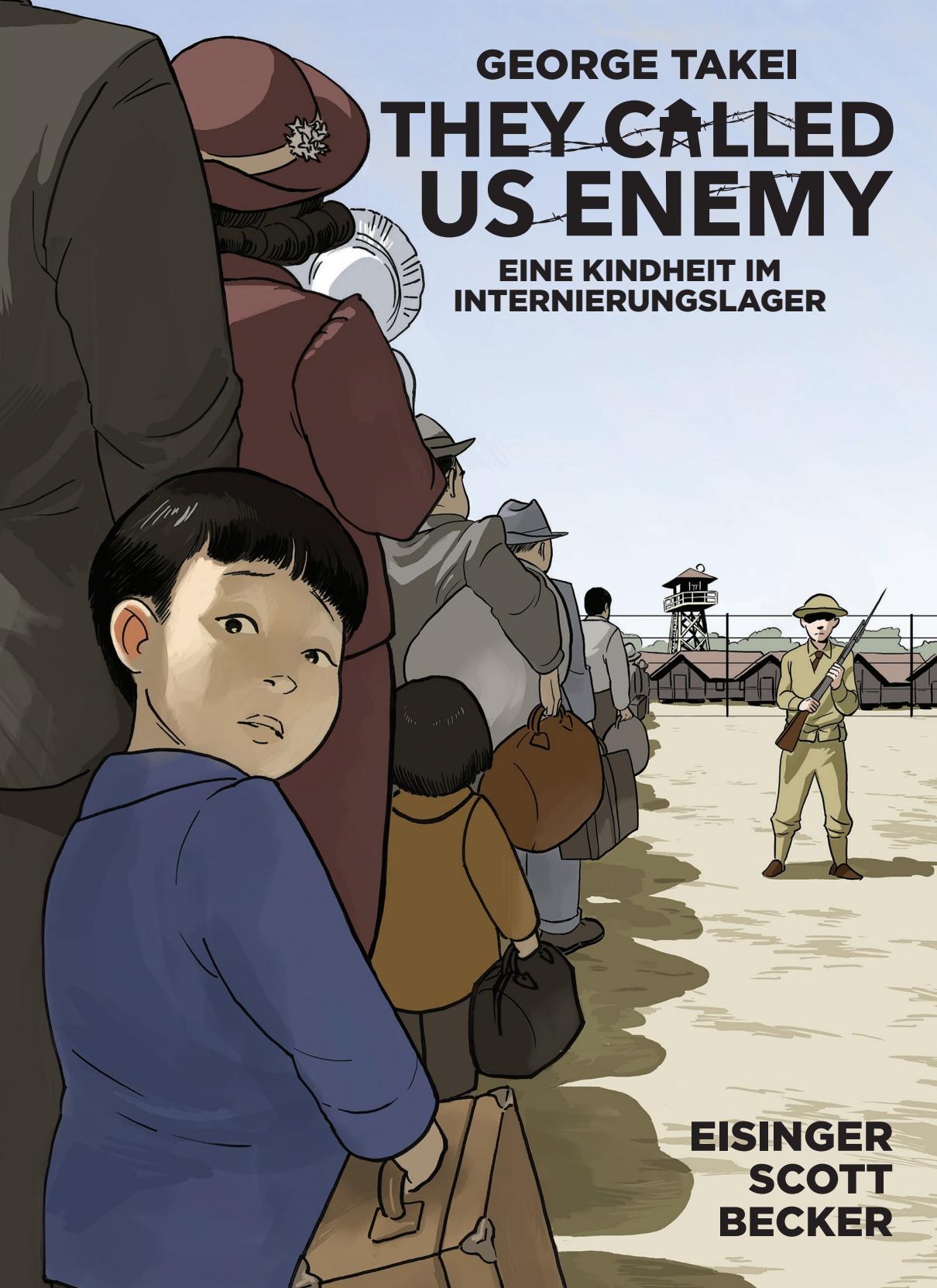


GEORGE TAKEI

# THEY CALLED US ENEMY

EINE KINDHEIT IM  
INTERNIERUNGSLAGER



EISINGER  
SCOTT  
BECKER

# THEY CALLED US ENEMY

EINE KINDHEIT IM  
INTERNIERUNGSLAGER

Impressum: Die deutsche Ausgabe von THEY CALLED US ENEMY – EINE KINDHEIT IM INTERNIERUNGSLAGER wird herausgegeben von Cross Cult/Andreas Mergenthaler, Teinacher Straße 72, 71634 Ludwigsburg; Übersetzung: Christian Langhagen; Lektorat: Matthias Höhne; Redaktion: Ludwig Bremauer; Lettering: Barbara Müller; Lizizenzen: Michael Schuster; Druck: Hagemayer, Wien. Gedruckt in der E.U.

ISBN: 978-3-96658-039-7 | Mai 2020 | [www.cross-cult.de](http://www.cross-cult.de)

THEY CALLED US ENEMY © 2019, 2020 George Takei. Published in the U.S by Top Shelf Productions. Top Shelf Productions is an imprint of IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. For the German edition: © 2019 Cross Cult. All Rights Reserved.

Editor-in-Chief: Chris Staros; Edited by Leigh Walton; Designed and lettered by Gilberto Lazcano. [www.topshelfcomix.com](http://www.topshelfcomix.com).

# THEY CALLED US ENEMY

## EINE KINDHEIT IM INTERNIERUNGSLAGER

TEXT

GEORGE TAKEI  
JUSTIN EISINGER  
STEVEN SCOTT

ZEICHNUNGEN

HARMONY BECKER

ÜBERSETZUNG

CHRISTIAN LANGHAGEN

LEKTORAT

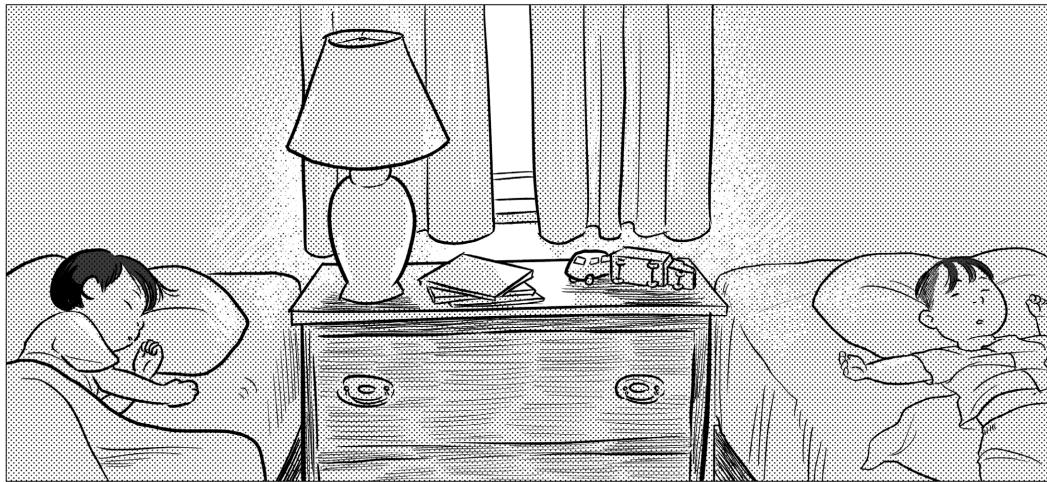
MATTHIAS HÖHNE

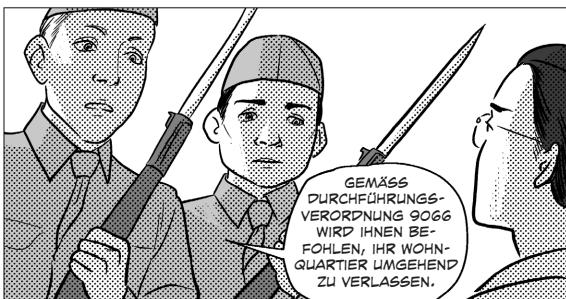
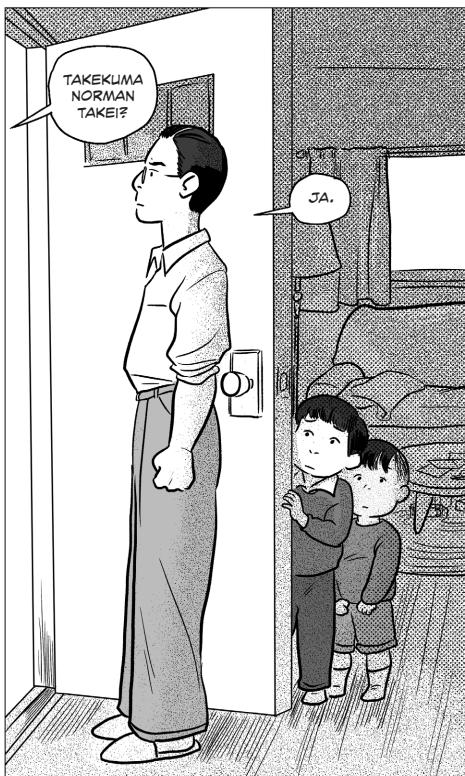
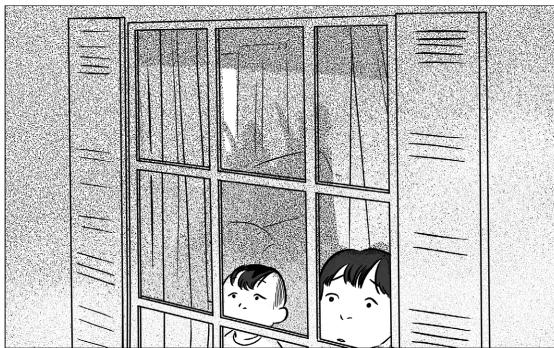
REDAKTION

LUDWIG BREMAUER

cross  
x cult

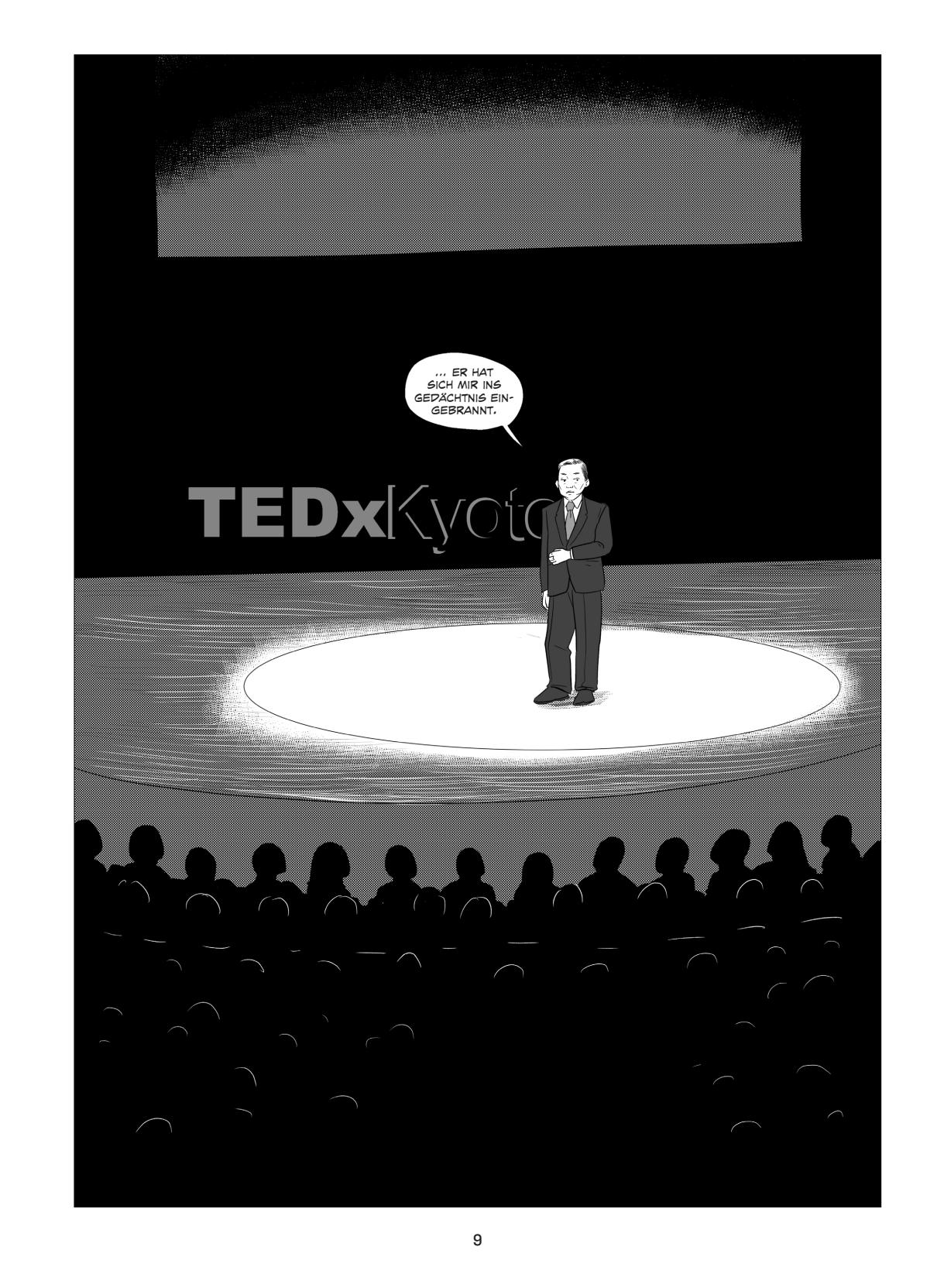
*Im Gedenken an Daddy und Mama.  
Für ihre unsterbliche Liebe und das Weisen des Weges.*





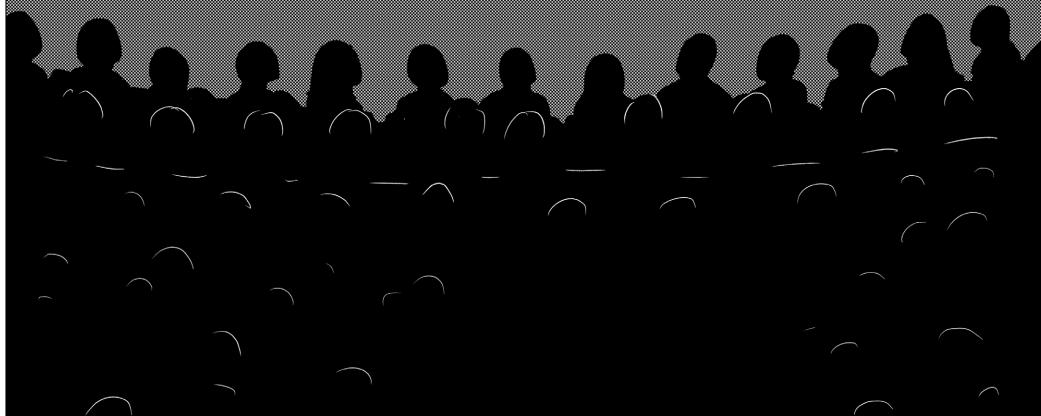






... ER HAT  
SICH MIR INS  
GEDÄCHTNIS EIN-  
GEBRANNT.

**TEDxKyoto**



KYOTO, JAPAN. 2014.

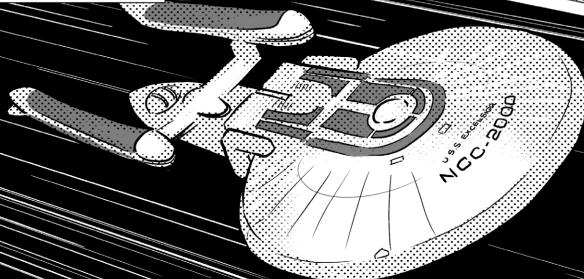
ICH BIN  
VETERAN DES  
RAUMSCHIFFS  
ENTERPRISE.



ICH BIN  
DURCH DIE  
GALAXIE GE-  
FLOGEN ...

UNSERE MISSION WAR ES, NEUE  
WELTEN ZU ERFORSCHEN ...

... MIT EINER  
MANNSCHAFT,  
DEREN MITGLIEDER  
AUS ALLER HERREN  
LÄNDER KAMEN.



... NEUES LEBEN UND  
NEUE ZIVILISATIONEN ...

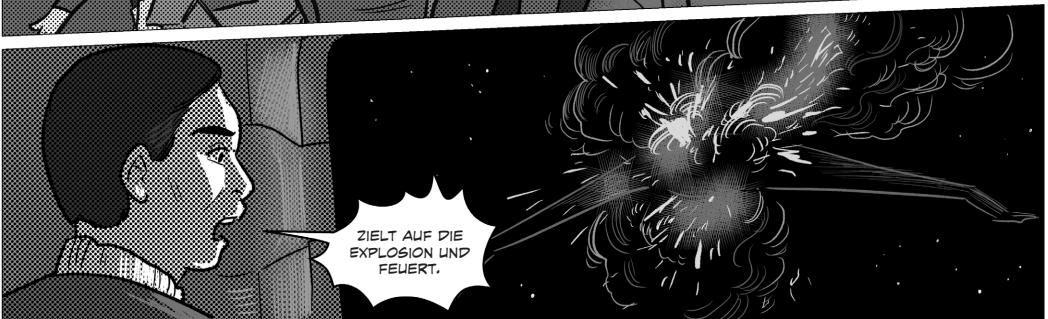
NA KOMM  
SCHON, KOMM  
SCHON.

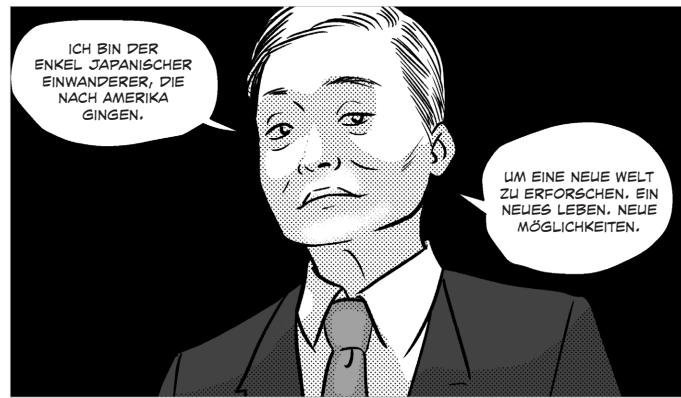
SIE WIRD AUSEIN-  
ANDERFLIEGEN.

FLIEGT  
SIE EBEN  
AUSEIN-  
ANDER.



ZIELT AUF DIE  
EXPLOSION UND  
FEUERT.





IM 27. STOCK DES BRANDNEUEN  
RATHAUSES VON LOS ANGELES  
SCHLÖSSEN SIE DEN BUND DER EHE.



BOYLE HEIGHTS, LOS ANGELES.

20. APRIL 1937.

WAÄH!!



OBWOL MEINE ELTERN IM WILSHIRE-BEZIRK LEBTEN UND  
ARBEITETEN, WURDE ICH IM OSTTEIL DER STADT GEBOREN.

IHR ERSTES KIND HATTEN  
SIE VERLOREN, ALS ES  
DREI MONATE ALT WAR.



DIESES NEUE BABY, DAS NACH DEM VERLUST IHRES ERST-  
GEBORENEN UMSO KOSTBARER WAR, BRAUCHTE EINEN NAMEN, DER  
SEINEM PLATZ IM ZENTRUM IHRES LEBENS GERECHT WÜRDE.

MEIN VATER VEREHRTE ALLES BRITISCHE. FÜR IHN WAR  
DIESSES BABY SO BEDEUTEND WIE EIN PREMIERMINISTER.  
SOGAR WIE EIN KÖNIG.



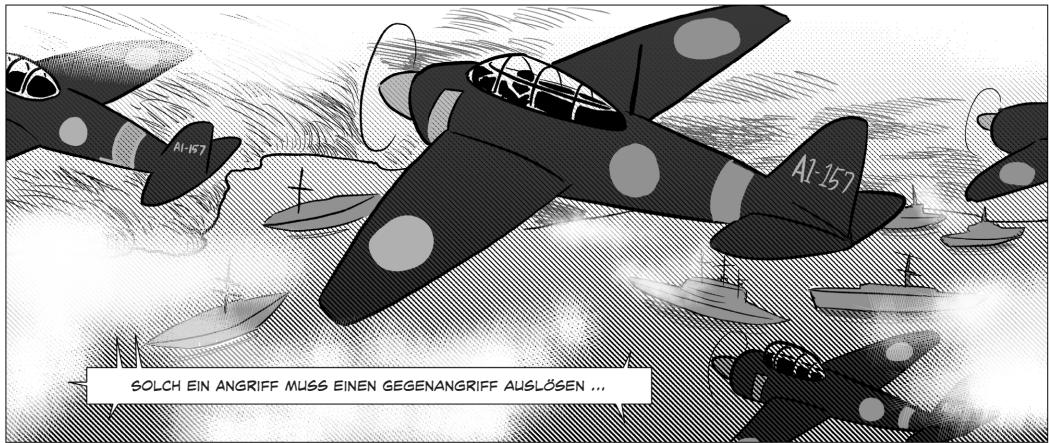
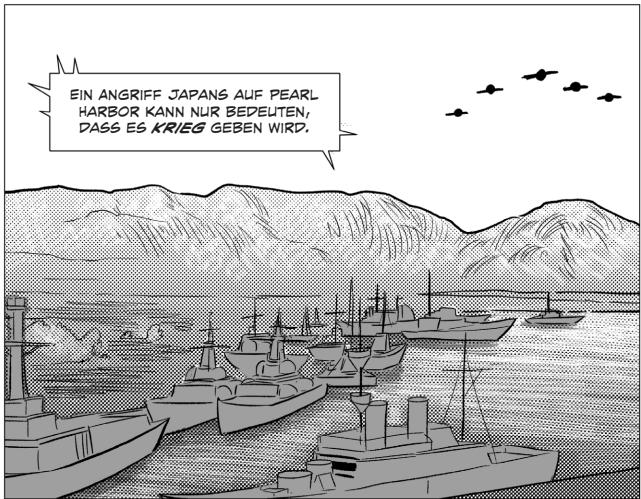
VON DEM TAG AN NANNTE ER SIE MAMA,  
UND SIE NANNTE IHN DADDY.

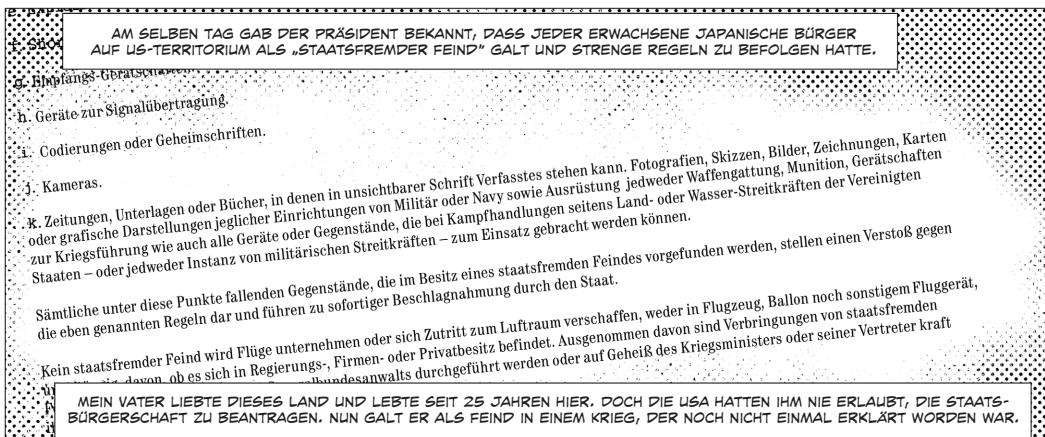


MEIN NAMENSPATE WAR KÖNIG GEORGE VI. VON ENGLAND.

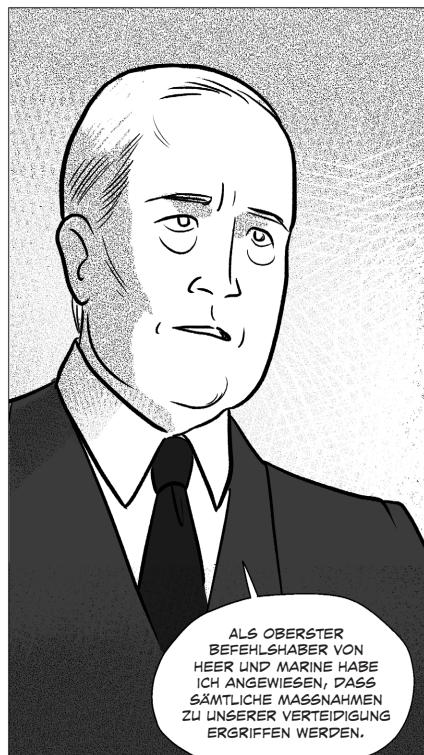
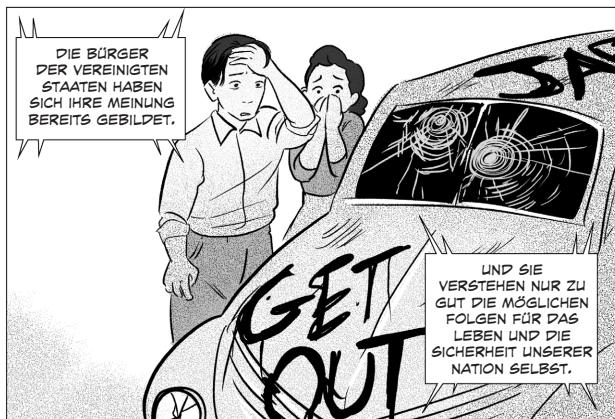
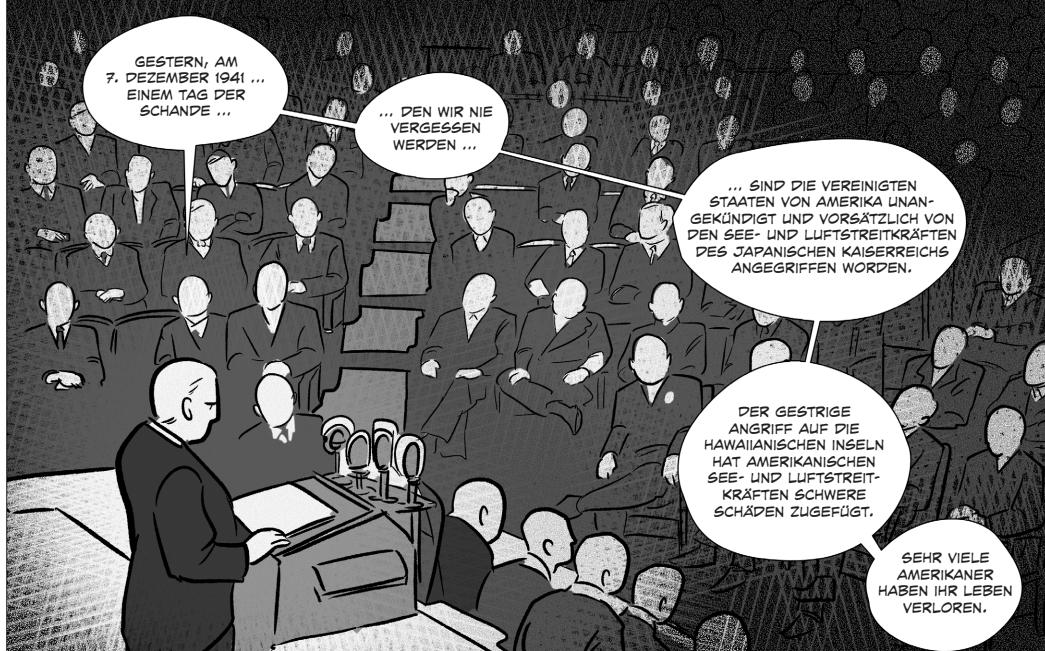


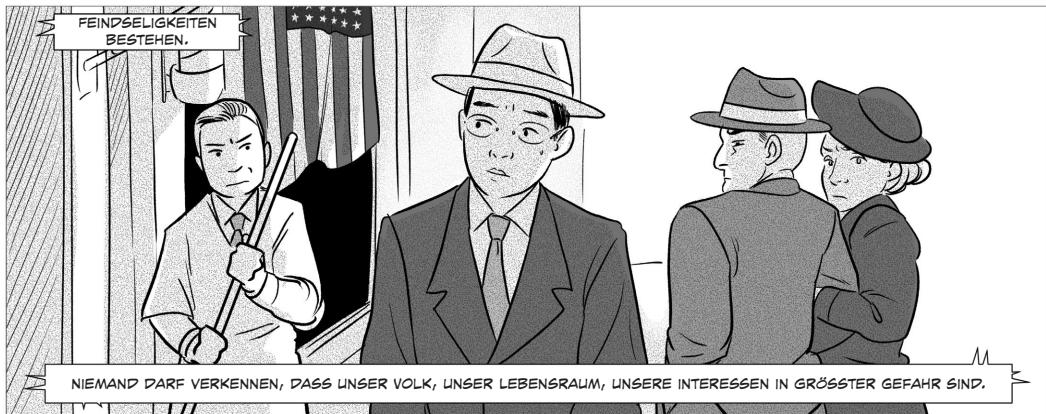






AM FÖLDENDEN MONTAG TRAT DER PRÄSIDENT NACHMITTAGS VOR DEN KONGRESS. DIE NATION LAUSCHTE GEBAUN.







DER GELÄUFIGSTE POLITISCHE STANDPUNKT IN KALIFORNIEN WAR ZUM DAMALIGEN ZEITPUNKT „SPERRT DIE JAPSEN EIN.“

DAS JAPANER-  
PROBLEM, WIE  
ES HEUTE IN  
DIESEM STAAT  
EXISTIERT ...

... KÖNNTE SICH  
ALS ACHILLESFERSE  
ALLER ZIVILEN VER-  
TEIDIGUNGSMÄHLEN  
ERWEISEN.

SOLANGE NICHTS  
UNTERNOMMEN WIRD,  
KÖNNTE DAS ZU EINER  
WIEDERHOLUNG VON  
PEARL HARBOR  
FÜHREN.

EARL WARREN, GENERALBUNDESDANWALT VON KALIFORNIEN, WOLLTE SICH DES PROBLEMS ANNEHMEN.

ER BESCHLOSS, ALS GOVERNEUR ZU  
KANDIDIEREN ... UND ER TAT ALLES,  
UM DIESES AMT ZU ERLANGEN.

SPERRT  
SIE EIN!

SPERRT  
SIE EIN!

ER SAH, ZU WELCHER  
SPALTUNG SEINE  
RHETORIK FÜHRETE.

ER WUSSTE, DASS ER VON ETWA  
100.000 MENSCHEN SPRACH,  
DIE MAN KEINES VERBRECHENS  
BESCHULDIGT HATTE.

DOCH ER TRAF EINE AUSSAGE,  
DIE NIEMAND VOM OBERSTEN  
ANWALT DES BUNDESSTAATES  
ERWARTET HÄTTE ...

KEINE JAPSEN